



HP Color LaserJet Pro MFP M182-M185

Garanti och juridisk guide



www.hp.com/videos/LaserJet
www.hp.com/support/ljM182MFP



HP Color LaserJet Pro MFP M182-M185
Garanti och juridisk guide

Copyright och licens

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

Reproduktion i ursprungligt, omarbetat eller översatt skick utan skriftligt medgivande, utöver vad som anges i lagen om upphovsrätt, är förbjudet.

Den här informationen kan ändras utan föregående meddelande.

De enda garantier för HP-produkterna och -tjänsterna fastställs i de uttryckliga garantier som medföljer produkterna och tjänsterna. Inget i detta dokument ska tolkas som att det utgör en ytterligare garanti. HP kan inte hållas ansvarigt för tekniska fel, korrekturfel eller utelämnanden i dokumentet.

Utgåva 1, 11/2019

Varumärken

ENERGY STAR® och ENERGY STAR®-märket är registrerade märken i USA.

Innehåll

1 Service och support	1
HP:s avtal för begränsad garanti	2
Storbritannien, Irland och Malta	3
Österrike, Belgien, Tyskland och Luxemburg	4
Belgien, Frankrike och Luxemburg	5
Italien	6
Spanien	6
Danmark	6
Norge	7
Sverige	7
Portugal	7
Grekland och Cypern	8
Ungern	8
Tjeckien	8
Slovakien	9
Polen	9
Bulgarien	9
Rumänien	10
Belgien och Nederländerna	10
Finland	10
Slovenien	11
Kroatien	11
Lettland	11
Litauen	11
Estland	12
Ryssland	12
HP:s skyddsgaranti: Begränsad garanti för LaserJet-tonerkassetter	12
Begränsad garantiinformation för förbruknings- och underhållssats med lång livslängd	13
HP:s principer för produkter som inte är tillverkade av HP	13
HP-webbplats om förfalskat förbrukningsmaterial	13
Data lagrade på tonerkassetten	14
Licensavtal för slutanvändare	14

Garantiservice för kundens egen reparation	19
Kundsupport	19
2 Miljövänlig produkthantering	21
Skydda miljön	22
Ozonproduktion	22
Energiförbrukning	22
Tonerförbrukning	22
Pappersanvändning	22
Plast	22
HP LaserJet förbrukningsmaterial	23
Papper	23
Materialrestriktioner	23
Batteriinformation	23
Kassering av utrustning (EU och Indien)	24
Återvinning av elektronisk maskinvara	24
Återvinning maskinvaruinformation Brasilien	25
Kemiska ämnen	25
Produktens elförbrukning enligt kommissionens förordning (EG) nr 1275/2008	25
Användarinformation för SEPA Ecolabel (Kina)	25
Reglerna för implementering för China energy-märkning avseende skrivare, fax och kopieringsapparat	25
RoHS-meddelande (Restriction on Hazardous Substances) (Indien)	26
WEEE (Turkiet)	26
Ämnestabell (Kina)	27
Säkerhetsdatablad (MSDS)	27
EPEAT	27
Ämnestabell (Taiwan)	28
Ytterligare information	29
3 Regler och bestämmelser	31
Bestämmelser	32
Regulatoriska modellnummer för identifiering	32
EU-bestämmelse	32
FCC-bestämmelser	33
Kanada - Industry Canada ICES-003 Compliance Statement	33
VCCI-information (Japan)	33
Anvisningar för nätsladd	34
Bestämmelser för strömkabel (Japan)	34
Lasersäkerhet	34
Laserdeklaration för Finland	34
Information för Norden (Danmark, Finland, Norge, Sverige)	35

GS-redogörelse (Tyskland)	35
Eurasisk överensstämmelse (Armenien, Vitryssland, Kazakstan, Kirgizstan, Ryssland)	36
Produktstabilitet	36
Telekomdeklaration (fax)	37
Information om faxkabel	37
EU-bestämmelser för telekommunikation	37
Telekombestämmelser, Nya Zeeland	37
Ytterligare FCC-information för telekomprodukter (USA)	38
Consumer Protection Act, telefoni (USA)	38
Industry Canada CS-03-krav	38
Japan Telecom-märkning	39
Vitryssland	40
Trådlös deklaration	41
Europeiska bestämmelser	41
Deklaration gällande FCC-överensstämmelse – USA	41
Bestämmelser för Australien	42
Brazil ANATEL-deklaration	42
Bestämmelser för Kanada	42
Produkter med 5 GHz-drift, Industry of Canada	42
Exponering för radiofrekvent energi (Kanada)	42
EU-bestämmelse	43
Säkerhetsintyg för trådlöst, CMIIT Kina	43
Information för användare i Japan	43
Information för användare i Ryssland	43
Information för Mexiko	43
Bestämmelser för Taiwan	44
NCC-bestämmelser för Taiwan	44
Bestämmelser för Korea	44
Säkerhetsintyg för trådlöst, Thailand	44
Vietnam Telecom – trådlös märkning för godkända produkter av ICTQC-typ	44

Index	45
-------------	----

1 Service och support

- [HP:s avtal för begränsad garanti](#)
- [HP:s skyddsgaranti: Begränsad garanti för LaserJet-tonerkassetter](#)
- [Begränsad garantiinformation för förbruknings- och underhållssats med lång livslängd](#)
- [HP:s principer för produkter som inte är tillverkade av HP](#)
- [HP-webbplats om förfalskat förbrukningsmaterial](#)
- [Data lagrade på tonerkassetten](#)
- [Licensavtal för slutanvändare](#)
- [Garantiservice för kundens egen reparation](#)
- [Kundsupport](#)

HP:s avtal för begränsad garanti

- [Storbritannien, Irland och Malta](#)
- [Österrike, Belgien, Tyskland och Luxemburg](#)
- [Belgien, Frankrike och Luxemburg](#)
- [Italien](#)
- [Spanien](#)
- [Danmark](#)
- [Norge](#)
- [Sverige](#)
- [Portugal](#)
- [Grekland och Cypern](#)
- [Ungern](#)
- [Tjeckien](#)
- [Slovakien](#)
- [Polen](#)
- [Bulgarien](#)
- [Rumänien](#)
- [Belgien och Nederländerna](#)
- [Finland](#)
- [Slovenien](#)
- [Kroatien](#)
- [Lettland](#)
- [Litauen](#)
- [Estland](#)
- [Ryssland](#)

HP-PRODUKT

HP Color LaserJet Pro MFP M182-M185

DEN BEGRÄNSADE GARANTINS GILTIGHETSTID*

Ett års begränsad garanti



OBS! * Garanti och supportalternativ varierar beroende på produkt, land/region och lokala föreskrifter. Mer information om HP:s prisbelönta service- och supportalternativ i ditt land/din region finns på support.hp.com.

HP garanterar dig, slutanvändaren, denna begränsade garanti som endast gäller HP-produkter som säljs eller leasas a) från HP Inc., dess dotterbolag, filialer, auktoriserade återförsäljare, auktoriserade distributörer eller

distributörer i landet/regionen; och b) med denna begränsade garanti att maskinvara och tillbehör från HP kommer att vara felfria avseende material och utförande under ovan angivna tidsperiod, vilken börjar på inköpsdagen. I de fall HP informeras om ett sådant fel under garantitiden, kommer HP att efter egen bedömning antingen reparera eller ersätta den eller de produkter som visar sig vara defekta. Ersättningsprodukter kan vara antingen nya eller likvärdiga med nya i prestanda.

HP garanterar att programvara från HP, korrekt installerad och använd, inte kommer att misslyckas att exekvera sina programmeringsinstruktioner efter inköpsdatumet till följd av material- eller tillverkningsfel. Garantin gäller under ovan angivna tid. Om HP informeras om ett sådant fel under garantitiden, kommer HP att ersätta den programvara som inte exekverar sina programmeringsinstruktioner till följd av sådana defekter.

HP lämnar ingen garanti för att driften av HP:s produkter kommer att vara oavbruten eller felfri. Om HP inte inom rimlig tid kan reparera eller ersätta en produkt så att den återfår sin ursprungliga kondition, har du rätt till en kompensation uppgående till inköpspriset, under förutsättning att du omedelbart returnerar produkten.

HP:s produkter kan innehålla återanvända delar som är likvärdiga med nya i prestanda och kan ha använts vid enstaka tillfällen.

Garantin gäller inte defekter som är ett resultat av (a) felaktiga eller inadekvata åtgärder för underhåll eller kalibrering, (b) programvara, gränssnitt, delar eller utrustning som inte levererats av HP, (c) otillbörlig modifiering eller felaktig användning, (d) handhavande utanför de gränsvärden som gäller miljöbetingelser för produkten, eller (e) felaktig förberedelse eller underhåll vid placering.

UNDER FÖRUTSÄTTNING ATT DETTA ÄR TILLÅTET ENLIGT LOKAL LAGSTIFTNING ÄR OVANSTÅENDE GARANTI EXKLUSIV. INGA ANDRA GARANTIER GES, OAVSETT OM DE LÄMNATS SKRIFTLIGEN ELLER MUNTligen, UTTRYCKLIGEN ELLER UNDERFÖRSTÅTT. HP FRÅNSÄGER SIG I SYNNERHET UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER ELLER GARANTIER OM SÄLJBARHET, KVALITET OCH LÄMPLIGHET FÖR SÄRSKILDA ÄNDAMÅL. Vissa länder/regioner tillåter inte begränsningar med avseende på tidsperioden för en underförstådd garanti vilket kan innebära att ovanstående begränsning eller undantag inte gäller dig. Denna begränsade garanti ger dig specifika juridiska rättigheter. Du kan även äga andra rättigheter vilka varierar från land/region till land/region.

HP:s begränsade garanti gäller i alla länder/regioner där HP har en supportrepresentant för denna produkt och där HP har marknadsfört denna produkt. Nivån på den garantiservice du erhåller kan variera beroende på tillgången till lokala resurser. HP kommer inte att ändra produktens format eller funktion för att göra den användbar i ett land/region där den från början inte var avsedd att fungera på grund av juridiska skäl eller reglementen.

UNDER FÖRUTSÄTTNING ATT DET ÄR TILLÅTET ENLIGT LOKAL LAGSTIFTNING KOMMER DE NÄMNDA KOMPENSATIONERNA I DENNA GARANTIINFORMATION ATT VARA DE ENDA KOMPENSATIONER DU HAR RÄTT TILL. UTÖVER VAD SOM ANGES OVAN KOMMER HP ELLER DESS UNDERLEVERANTÖRER UNDER INGA FÖRHÅLLANDEN ATT KUNNA STÄLLAS ANSVARIGA FÖR FÖRLUST AV DATA ELLER FÖR DIREKTA, SÄRSKILDA ELLER OAVSIKTLIGA SKADOR, FÖLJDSKADOR (INKLUSIVE UTEBLIVEN VINST ELLER FÖRLUST AV DATA) ELLER ANDRA SKADOR OAVSETT OM DETTA ÅBEROPAS ENLIGT KONTRAKT ELLER PÅ ANNAN JURIDISK GRUND. Vissa länder/regioner tillåter inte undantag eller begränsningar för oavsiktliga skador eller följdskador vilket kan innebära att ovanstående begränsning eller undantag inte gäller dig.

GARANTIVILLKOREN I DETTA AVTAL, FÖRUTOM VAD SOM TILLÅTS ENLIGT LAGEN, VARKEN UTESLUTER, BEGRÄNSAR ELLER MODIFIERAR OCH UTGÖR ETT TILLÄGG TILL DE OBLIGATORISKA RÄTTIGHETER SOM GÄLLER FÖRSÄLJNINGEN AV DENNA PRODUKT TILL KUNDEN.

Storbritannien, Irland och Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Österrike, Belgien, Tyskland och Luxemburg

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (www.hp.com/go/eu-legal) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Belgien, Frankrike och Luxemburg

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : *« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »*

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant: Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Italien

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Spanien

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Danmark

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugernes lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugernes juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Norge

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukernes lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Sverige

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (www.hp.com/go/eu-legal) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Portugal

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela

Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Grekland och Cypern

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Ungern

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

Tjeckien

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společnosti skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani

neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Slovakien

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníkových stredísk (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Polen

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmią). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (www.hp.com/go/eu-legal), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Bulgarien

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на

HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Rumänien

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

Belgien och Nederländerna

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (www.hp.com/go/eu-legal) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Finland

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjauksia HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Slovenien

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Kroatien

HP omejeno jamstvo komercialno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP omejeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP omejenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP omejeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP omejenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Lettland

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Litauen

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Estland

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (www.hp.com/go/eu-legal) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Ryssland

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

HP:s skyddsgaranti: Begränsad garanti för LaserJet-tonerkassetter

Den här HP-produkten garanteras vara fri från defekter avseende material och utförande.

Garantin gäller inte produkter som (a) har återfyllts, renoverats, gjorts om eller på annat sätt modifierats, (b) har defekter p.g.a. felaktig användning eller lagring eller p.g.a. användning utanför de angivna miljöspecifikationerna för produkten eller (c) har slitage från vanlig användning.

Om du har några garantiärenden skickar du tillbaka produkten till inköpsstället (med skriftlig beskrivning av problemet) eller kontaktar HP:s kundtjänst. HP kommer då att antingen byta ut den felaktiga produkten eller att betala tillbaka inköpspriset.

UNDER FÖRUTSÄTTNING ATT DETTA ÄR TILLÅTET ENLIGT LOKAL LAGSTIFTNING ÄR OVANSTÅENDE GARANTI EXKLUSIV. INGA ANDRA GARANTIER GES, OAVSETT OM DE LÄMNATS SKRIFTLIGEN ELLER MUNTligen, UTTRYCKLIGEN ELLER UNDERFÖRSTÅTT. HP FRÄNSÄGER SIG I SYNNERHET UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER ELLER GARANTIER OM SÄLJBARHET, KVALITET OCH LÄMPLIGHET FÖR SÄRSKILDA ÄNDAMÅL.

I DEN UTSTRÄCKNING SOM TILLÅTS AV LOKALA LAGAR SKALL UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER HP ELLER DESS LEVERANTÖRER HÅLLAS ANSVARIGA FÖR NÅGRA DIREKTA, SPECIELLA, TILLFÄLLIGA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR (INKLUSIVE FÖRLUST AV VINST ELLER DATA), ELLER ANDRA SKADOR, VARE SIG DESSA BASERAS PÅ KONTRAKT, FÖRSEELSE ELLER ANNAT.

GARANTIVILLKOREN I DETTA AVTAL, FÖRUTOM VAD SOM TILLÅTS ENLIGT LAGEN, VARKEN UTESLUTER, BEGRÄNSAR ELLER MODIFIERAR OCH UTGÖR ETT TILLÄGG TILL DE OBLIGATORISKA RÄTTIGHETER SOM GÄLLER FÖRSÄLJNINGEN AV DENNA PRODUKT TILL KUNDEN.

Begränsad garantiinformation för förbruknings- och underhållssats med lång livslängd

Denna HP-produkt garanteras vara felfri avseende material och utförande tills dess att antingen a) skrivaren visar en indikation om låg återstående livslängd på kontrollpanelen, eller b) skrivarens garantitid löper ut. Ersättningssatser för förebyggande underhåll eller LLC-produkter omfattas av en 90-dagars begränsad garanti för delarna.

Garantin gäller inte produkter som (a) har renoverats, gjorts om eller på annat sätt modifierats, (b) har defekter p.g.a. felaktig användning eller lagring eller p.g.a. användning utanför de angivna miljöspecifikationerna för produkten eller (c) har slitage från vanlig användning.

Om du har några garantiärenden skickar du tillbaka produkten till inköpsstället (med skriftlig beskrivning av problemet) eller kontaktar HP:s kundtjänst. HP kommer då att antingen byta ut den felaktiga produkten eller att betala tillbaka inköpspriset.


I DEN UTSTRÄCKNING DET ÄR TILLÅTET AV LOKAL LAGSTIFTNING GÄLLER UTESLUTANDE OVANSTÅENDE GARANTI, OCH INGA ANDRA GARANTIER ELLER VILLKOR GÄLLER, VARE SIG SKRIFTLIGT ELLER MUNTligt UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA. HP FRÅNSÄGER SIG I SYNNERHET UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER ELLER VILLKOR FÖR SÄLJBARHET, TILLFREDSSTÄLLANDE KVALITET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT SPECIFIKT ÄNDAMÅL.

I DEN UTSTRÄCKNING SOM TILLÅTS AV LOKALA LAGAR SKALL UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER HP ELLER DESS LEVERANTÖRER HÅLLAS ANSVARIGA FÖR NÅGRA DIREKTA, SPECIELLA, TILLFÄLLIGA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR (INKLUSIVE FÖRLUST AV VINST ELLER DATA), ELLER ANDRA SKADOR, VARE SIG DESSA BASERAS PÅ KONTRAKT, FÖRSEELSE ELLER ANNAT.

GARANTIVILLKOREN I DETTA AVTAL, FÖRUTOM VAD SOM TILLÅTS ENLIGT LAG, VARKEN UTESLUTER, BEGRÄNSAR ELLER MODIFIERAR OCH UTGÖR ETT TILLÄGG TILL DE OBLIGATORISKA RÄTTIGHETER SOM GÄLLER FÖRSÄLJNINGEN AV PRODUKTEN TILL KUNDEN.

HP:s principer för produkter som inte är tillverkade av HP

HP rekommenderar att du inte använder tonerkassetter som inte kommer från HP, vare sig de är nya eller återanvända.

 **OBS!** Om tonerkassetter från andra tillverkare än HP eller påfyllda tonerkassetter används med HP-skrivarprodukter påverkar det inte kundens garanti eller eventuellt supportavtal som kunden har med HP. Om ett fel eller en skada på skrivaren kan anses bero på användning av en tonerkassett från en annan tillverkare eller en påfylld tonerkassett debiterar HP emellertid gängse taxa för den tids- och materialåtgång som krävs för att åtgärda felet eller skadan.

HP-webbplats om förfalskat förbrukningsmaterial

Gå till www.hp.com/go/anticounterfeit när du installerar en HP-kassett och det visas ett meddelande på kontrollpanelen om att du installerar en kassett som inte kommer från HP. HP kan hjälpa dig att avgöra om kassetten är äkta och vidta åtgärder för att lösa felet.

Du kan misstänka att din kassett inte är en äkta HP-kassett om du noterar följande:

- Statussidan för förbrukningsmaterial anger att förbrukningsmaterial som inte kommer från HP är installerat.
- Det blir ofta fel på kassetten.
- Kassetten ser inte ut som den brukar (förpackningen kan exempelvis skilja sig från HP-förpackningar).

Data lagrade på tonerkassetten

HP-tonerkassetterna som används till den här skrivaren innehåller en minneskrets som hjälper till vid användning av produkten.

Dessutom används minneskretsen till att samla in en begränsad mängd information om produktanvändning, som kan inkludera följande information: datum då tonerkassetten installerades första gången, datum när tonerkassetten senast användes, antalet utskrivna sidor med tonerkassetten, sidtäckning och utskriftslägen som använts, eventuella utskriftsfel som inträffat samt produktmodell. Den här informationen hjälper HP att utveckla framtida produkter som uppfyller våra kunders utskriftsbehov.

De data som samlas in på tonerkassetts minneskrets innehåller ingen information som kan användas till att identifiera en kund, eller tonerkassetthanvändare eller deras produkt.

HP samlar in ett urval av de minneskretsar från tonerkassetter som returneras till HP:s kostnadsfria program för återvinning av förbrukade produkter (HP Planet Partners: www.hp.com/recycle). Minneskretsarna i det här urvalet registreras och analyseras för att förbättra framtida HP-produkter. HP-partners som deltar i återvinningen av den här tonerkassetten kan också ha tillgång till dessa data.

Eventuell tredje part som har tonerkassetten kan också ha tillgång till den anonyma informationen på minneskretsen.

Licensavtal för slutanvändare

LÄS NOGGRANT INNAN DU ANVÄNDER DEN HÄR PROGRAMVARUUTRUSTNINGEN: Det här licensavtalet för slutanvändare ("LICENSAVTALET") är ett juridiskt bindande avtal mellan (a) dig (en enskild person eller enhet) och (b) HP Inc. ("HP") som reglerar användningen av alla programvaror för produkter som installeras på eller görs tillgängliga av HP för användning med HP-produkten ("HP-produkten"), som inte i andra hänseenden regleras av ett separat licensavtal mellan dig och HP eller dess leverantörer. Annan programvara kan innehålla ett slutanvändaravtal i online-dokumentationen. Termen "Programvara för produkt" innebär datorprogramvara och kan även omfatta tillhörande material, tryckta material och "online"- eller elektronisk dokumentation.

Rättelser eller tillägg till det här LICENSAVTALET kan bifogas HP-produkten.

RÄTTIGHETERNA FÖR PROGRAMVARAN FÖR PRODUKTEN GÄLLER ENDAST UNDER FÖRUTSÄTTNING ATT DU SAMTYCKER TILL ALLA VILLKOR I DET HÄR LICENSAVTALET. GENOM ATT INSTALLERA, KOPIERA, HÄMTA ELLER PÅ ANNAT SÄTT ANVÄNDA PROGRAMVARAN FÖR PRODUKTEN SAMTYCKER DU TILL ATT VARA BUNDEN AV VILLKOREN I DET HÄR LICENSAVTALET. OM DU INTE GODKÄNNER DESSA LICENSVILLKOR ÄR DIN ENDA MÖJLIGHET TILL KOMPENSERING ATT ÅTERLÄMNA HELA PRODUKTEN (MASKINVARA OCH PROGRAMVARA) OANVÄND INOM 14 DAGAR FÖR ÅTERBETALNING ENLIGT DIN ÅTERFÖRSÄLJARES ÅTERBETALNINGSREGLER.

DET HÄR LICENSAVTALET ÄR ETT GLOBALT AVTAL OCH ÄR INTE SPECIFIKT FÖR ETT VISST LAND/REGION, DIN STAT ELLER TERRITORIUM. OM DU SKAFFAT PROGRAMVARAN SOM KONSUMENT ENLIGT DEFINITIONEN PÅ KONSUMENT I DITT LAND/REGION, DIN STAT ELLER TERRITORIUM OCH OAKTAT NÅGOT MOTSATT I DETTA LICENSAVTAL PÅVERKAR INGET I DETTA LICENSAVTAL NÅGRA ICKE UNDANTAGBARA OBLIGATORISKA RÄTTIGHETER ELLER GOTTGÖRELSER SOM DU KAN HA RÄTT TILL ENLIGT SÅDAN KONSUMENTLAGSTIFTNING OCH DETTA LICENSAVTAL GÄLLER MED DESSA RÄTTIGHETER OCH GOTTGÖRELSER. SE AVSNITTET 16 FÖR YTTERLIGARE INFORMATION OM DINA RÄTTIGHETER SOM KONSUMENT.

1. **UTFÄRDANDE AV LICENSEN.** HP ger dig följande rättigheter förutsatt att du följer alla villkor i det här LICENSAVTALET:
 - a. **Bruk.** Du får använda programvaran för produkten på en enda dator ("din dator"). Om programvaran för produkten tillhandahölls dig via internet och var ursprungligen licensierad för användning på mer än en dator, får du installera och använda programvaran för produkten på endast dessa datorer. Du får inte avskilja komponentdelar av programvaran för produkten för användning på mer än en dator. Du har inte rätt att distribuera programvaran för produkten, och du har inte heller rätt att ändra programvaran eller inaktivera någon licens- eller kontrollfunktion på programvaran för produkten. Du får läsa in programvaran för produkten till din dators och dina apparars RAM-minne för att använda programvaran för produkten.
 - b. **Lagring.** Du får kopiera programvaran för produkten till HP-produktens lokala minne eller lagringsenhet.
 - c. **Kopiering.** Du får göra kopior för arkivering eller säkerhetskopiering av programvaran för produkten, förutsatt att kopian innehåller alla programvaran för produktens ursprungliga meddelanden och enbart används för säkerhetskopieringsändamål.
 - d. **Förbehåll av rättigheter.** HP och HP:s leverantörer förbehåller sig alla rättigheter som inte uttryckligen ges dig i det här licensavtalet.
 - e. **Gratisprogram.** Oberoende av villkoren i det här LICENSAVTALET licensieras hela programvaran för produkten eller delar därav som utgör icke-upphovsrättslig HP-programvara eller programvara som tillhandahålls under öppen licens från tredje part ("gratisprogram") till dig enligt villkoren i licensavtalet som medföljer sådana gratisprogram, vare sig i form av diskreta avtal, förpackningslicenser eller elektroniska licensvillkor som accepteras när produkten laddas ned. Din användning av gratisprogram skall till fullo regleras av villkoren i sådana licenser.
 - f. **Återställningslösning.** En programvarulösning för återställning som medföljer/tillhandahålls HP-produkten, som en hårddiskbaserad lösning, en extern media-baserad återställningslösning (t.ex. diskett, CD eller DVD) eller en motsvarande lösning som levereras i annat format, får endast användas för att återställa hårddisken på den HP-produkt för vilken återställningslösningen ursprungligen köptes. Användning av någon av Microsofts operativsystemprogramvara som finns i sådana återställningslösningar skall regleras av licensavtal för Microsoft.
2. **UPPGRADERINGAR.** Om du vill använda en programvara för produkt som har identifierats som en uppgradering måste du först inneha licens för den ursprungliga programvaran för produkten som identifierats av HP som berättigad för uppgraderingen. När du uppgraderat får du inte längre använda den ursprungliga programvara för produkt som utgjorde grunden för ditt berättigande för uppgradering. Genom att använda programvaran för produkten godkänner du även att HP får komma åt HP-produkten automatiskt när den är ansluten till internet för att kontrollera status eller version för vissa programvaror för produkter och får automatiskt hämta och installera uppgraderingar eller uppdateringar för sådana programvaror för produkter på din HP-produkt för att tillhandahålla nya versioner och/eller uppdateringar som behövs för att underhålla funktioner, prestanda eller säkerhet för HP-programvaran och HP-produkten och underlätta tillhandahållandet av support eller andra tjänster. I vissa fall och beroende på typen av uppgradering eller uppdatering kommer meddelanden tillhandahållas dig (via popup-fönster eller annat sätt) som kan kräva att du startar uppgraderingen eller uppdateringen.
3. **YTTERLIGARE PROGRAMVARA.** Det här LICENSAVTALET gäller uppdateringar eller bilagor till den ursprungliga programvaran för produkten som tillhandahålls av HP såvida inte HP tillhandahåller andra villkor tillsammans med uppdateringen eller bilagan. Om det föreligger en konflikt mellan dessa villkor skall de senare gälla.
4. **ÖVERFÖRING.**

- a. Tredje part. Den ursprungliga användaren av programvaran för produkten får överföra programvaran för produkten till en annan slutanvändare en och endast en gång. En överföring måste inbegripa alla komponentdelar, medier, utskrifter av dokumentation, det här LICENSAVTALET och, i tillämpliga fall, äkthetsbeviset. Överföringen får inte vara indirekt, t.ex. en avsändning. Före överföringen måste slutanvändaren som mottar den överförda produkten godkänna alla villkoren för det här LICENSAVTALET. När programvaran för produkten överförs gäller automatiskt inte den här licensen dig längre.
 - b. Begränsningar. Du får inte hyra ut, leasa eller låna ut programvaran för produkten eller göra bruk av programvaran för produkten för kommersiell tidsdelning eller byråbruk. Du får inte vidarelicensiera, tilldela eller på annat sätt överföra licensen eller programvaran för produkten förutom såsom uttryckligen anges i det här LICENSAVTALET.
5. **UPPHOVSRÄTT.** All upphovsrätt i dokumentationen för programvaran för produkten och användaren tillhör HP eller dess leverantörer och skyddas i lag, inklusive men inte begränsat till USA:s copyright-, affärshemlighets- och varumärkeslagar, samt andra gällande lagar och internationella avtal. Du får inte ta bort något som identifierar produkten, något upphovsrättsmeddelande eller någon äganderättsbegränsning från programvaran för produkten.
6. **BEGRÄNSNING AV BAKÅTUTVECKLING.** Du får inte bakåtutveckla, dekompilera eller ta isär programvaran för produkten, förutom och enbart i den utsträckning att rätten att göra det är obligatorisk enligt tillämplig lag oberoende av denna begränsning, eller om den tillhandahålls uttryckligen i det här LICENSAVTALET.
7. **GILTIGHETSTID.** Det här LICENSAVTALET gäller såvida det inte sägs upp eller inte godkänns. Det här LICENSAVTALET kommer även att upphöra enligt de villkor som anges på annan plats i Avtalet eller om du inte följer något villkor häri.
8. **MEDDELANDE OM DATAINSAMLING.**
 - a. Du godkänner att HP och dess partners kan samla in, kombinera och använda enhets- och enskild användarinformation som du lämnar i anslutning till supporttjänster som är förknippade med programvaran för produkten. HP samtycker till att inte använda denna information för marknadsföring till dig utan ditt godkännande. Läs mer om metoderna för HP:s datainsamling på www.hp.com/go/privacy
 - b. Insamling/användning av data av tredje part. Vissa programvaror som ingår i HP-produkten tillhandahålls och licensieras separat till dig av tredjepartsleverantörer ("programvara från tredje part"). Programvara från tredje part kan vara installerad och användas på din HP-produkt även om du väljer att inte aktivera/köpa sådan programvara. Programvaror från tredje part kan samla in och överföra teknisk information om ditt system (t.ex IP-adress, unik enhetsidentifierare, installerad programvaruversion, o.s.v.) och andra systemdata. Den här informationen används av tredje part för att identifiera tekniska systemattribut och se till att den senaste versionen av programvaran har installerats på datorn. Om du inte vill att program från tredje part ska samla in denna tekniska information eller automatiskt skicka versionsuppdateringar bör du avinstallera programvaran innan du ansluter till Internet.
9. **GARANTIFRISKRIVNING.** I DEN UTSTRÄCKNING DET ÄR TILLÅTET ENLIGT GÄLLANDE LAG TILLHANDAHÅLLER HP OCH DESS LEVERANTÖRER PROGRAMVARAN FÖR PRODUKTEN "I BEFINTLIGT SKICK" MED ALLA EVENTUELLA FEL OCH FRISKRIVER SIG HÄRMED FRÅN ALLA ANDRA GARANTIER, SKYLDIGHETER OCH FÖRUTSÄTTNINGAR, ANTINGEN UTTRYCKTA, UNDERFÖRSTÅDDA ELLER LAGSTADGADE INKLUSIVE, UTAN BEGRÄNSNING, GARANTIER: (i) FÖR TITEL OCH ICKE-INTRÅNG; (ii) FÖR SÄLJBARHET; (iii) FÖR LÄMPLIGHET FÖR NÅGOT VISST SYFTE; (iv) ATT PROGRAMVARAN KOMMER KOMMER ATT FUNGERA MED ICKE-HP-FÖRBRUKNINGSMATERIAL ELLER ICKE-HP-PRODUKTTILLBEHÖR; SAMT (V) FÖR AVSAKNAD AV VIRUS I ANSLUTNING TILL PROGRAMVARAN FÖR PRODUKTEN. Vissa stater/jurisdiktioner tillåter inte undantag från underförstådda garantier eller begränsningar i giltighetstid för underförstådda garantier, så ovanstående friskrivning kanske inte gäller dig i sin helhet.

10. **ANSVARSBEGRÄNSNING.** Med förbehåll för lokal lagstiftning, oberoende av eventuella skador som du kan råka ut för, begränsas HP:s och alla dess leverantörers skadeståndsansvar enligt alla föreskrifter i det här LICENSAVTALET, och den enda kompensation för det föregående du har rätt till är det större av antingen det belopp som du faktiskt betalade för produkten eller 5,00 USD. I DEN UTSTRÄCKNING DET ÄR TILLÅTET ENLIGT GÄLLANDE LAG SKA HP ELLER DESS LEVERANTÖRER UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER HÅLLAS ANSVARIGA FÖR NÅGRA SPECIELLA, TILLFÄLLIGA, INDIREKTA, ELLER EFTERFÖLJANDE SKADOR (INKLUSIVE, UTAN BEGRÄNSNING, SKADOR SOM FÖRORSAKAT FÖRLUST, FÖRLUST AV KONFIDENTIELL ELLER ANNAN INFORMATION, AVBROTT I VERKSAMHETEN, PERSONSKADA, FÖRLUST AV SEKRETESS) TILL FÖLJD AV ELLER PÅ NÅGOT SÄTT RELATERAD TILL ANVÄNDNING AV ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA PROGRAMVARAN FÖR PRODUKTEN, ELLER ANNAT I SAMBAND MED VILLKOREN I DET HÄR LICENSAVTALET, ÄVEN OM HP ELLER NÅGON ANNAN LEVERANTÖR HAR FÅTT INFORMATION OM RISKEN FÖR SÅDANA SKADOR OCH ÄVEN OM KOMPENSATIONEN INTE UPPNÅR AVSEDD VERKAN. Vissa stater/jurisdiktioner tillåter inte undantag eller begränsning av oförutsedda skador eller följdskador, så ovanstående begränsning eller undantag kanske inte gäller dig.
11. **NORDAMERIKANSKA STATLIGA KUNDER.** I enlighet med FAR 12.211 och FAR 12.212 är kommersiell programvara, programvarudokumentation och tekniska data för kommersiella artiklar licensierade till Amerikanska regeringen under HP:s gällande kommersiella licensavtal.
12. **EFTERLEVNAD AV EXPORTLAGAR.** Du måste följa alla lagar och bestämmelser i USA och andra länder ("Exportlagstiftning") för att tillförsäkra att programvaran för produkten inte (1) exporteras, -direkt eller indirekt, i strid med exportlagstiftning och (2) används för ändamål som är förbjudna enligt exportlagstiftning, däribland och utan begränsning spridning av kärnvapen, kemiska eller biologiska vapen.
13. **RÄTT OCH BEHÖRIGHET ATT TECKNA AVTAL.** Du intygar att du är myndig i ditt bosättningsland och, i förekommande fall, att du har behörighet från din arbetsgivare att ingå detta avtal.
14. **TILLÄMPLIG LAG.** Det här LICENSAVTALET regleras av lagarna i staten Kalifornien, USA.
15. **HELA AVTALET.** Såvida du inte har ingått ett separat licensavtal för den här programvaran för produkten, utgör det här LICENSAVTALET (inklusive eventuella tillägg eller ändringar som medföljer HP-produkten) hela avtalet mellan dig och HP gällande programvaran för produkten och ersätter all tidigare eller samtidig muntlig eller skriftlig kommunikation, förslag och framställningar med avseende på programvaran för produkten eller något annat ämne som omfattas av det här LICENSAVTALET. I den mån villkoren för några av HP:s policys eller program för supporttjänster strider med villkoren i det här LICENSAVTALET, skall villkoren i det här LICENSAVTALET vara styrande.
16. **RÄTTIGHETER SOM KONSUMENT.** Konsumenter i vissa länder/regioner, stater eller territorier kan ha fördelar av vissa lagstadgade rättigheter och gottgörelser enligt konsumentlagstiftning varvid HP:s ansvar enligt lag inte kan undantas eller begränsas. Om du skaffat programvaran som konsument enligt definitionen på konsument i ditt land/region, din stat eller territorium ska villkoren i detta licensavtal (inklusive ansvarsfriskrivningar, begränsningar och undantag av ansvar) tolkas enligt tillämplig lag och enbart gälla i den fulla omfattningen av tillämplig lag.

Konsumenter i Australien: Om du skaffat programvaran som konsument enligt definitionen i australiensisk konsumentlagstiftning under Australian Competition and Consumer Act 2010 (Cth) och trots övriga villkor i detta LICENSAVTAL:

- a. har programvaran garantier som inte kan undantas från australiensisk konsumentlagstiftning däribland att varar ska vara av acceptabel kvalitet och tjänster tillhandahållas med nödvändig kompetens och kunnande. du har rätt till en ersättningskopia eller pengarna tillbaka för större fel samt kompensation för andra skäligen förutsägbara förluster eller skador. du har också rätt att få

programvaran reparerad eller utbytt om den inte uppnår godtagbar kvalitet och felet inte utgör ett större fel

- b. undantar, begränsar eller ändrar ingenting i detta LICENSAVTAL några rättigheter eller gottgörelser, någon garanti eller annan form eller annat villkor underförstått eller utdömt av australiensiska konsumentlagstiftningen och som inte lagligt kan undantas eller begränsas; samt
- c. fördelarna som tillhandahålls dig av de uttryckliga garantier som gäller i detta LICENSAVTAL utgör ett tillägg till andra rättigheter och gottgörelser som är tillgängliga för dig enligt australiensisk konsumentlagstiftning. Dina rättigheter enligt australiensisk konsumentlagstiftning gäller i den omfattning de inte är konsekventa med några begränsningar som finns i den uttryckliga garantin.

Programvaran kan komma att behålla användargenererade data. HP meddelar härmed att reparationen av programvaran som utförs av HP kan leda till förlust av sådana data. I den utsträckning det är tillåtet enligt gällande lag gäller begränsningar och undantag för HP i detta LICENSAVTAL med avseende på sådan förlust av data.

Om du anser att du har rätt till någon garanti enligt detta avtal eller några av de ovanstående gottgörelserna ska du kontakta HP:

HP PPS Australia Pty Ltd
Building F, 1 Homebush Bay
Drive
Rhodes, NSW 2138
Australien

För att initiera en supportbegäran eller ett garantianspråk kan du ringa 13 10 47 (inom Australien) eller +61 2 8278 1039 (om du ringer internationellt) eller gå till www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html för den senaste listan med telefonnummer för support.

Om du är en konsument enligt definitionen i australiensisk konsumentlagstiftning och köper programvaran eller garanti- och supporttjänster för programvaran som är av någon typ som normalt inte anskaffas för personlig, hemmiljös- eller hushållsanvändning eller konsumtion begränsar HP trots alla andra villkor i detta LICENSAVTAL sitt ansvar för att inte uppfylla en konsumentgaranti enligt följande:

- a. garantivillkor eller supporttjänster för programvaran: för någon eller flera av följande: nytt tillhandahållande av tjänsterna eller betalning för kostnader för nytt tillhandahållande av tjänsten;
- b. villkor för programvaran: för någon eller flera av följande: ersättning av programvaran eller tillhandahållande av likvärdig programvara; reparation av programvaran; betalning för kostnader för att ersätta programvaran eller för anskaffning av likvärdig programvara; eller betalning för kostnader för reparation av programvaran; samt
- c. annars i största omfattning enligt tillämplig lag.

Konsumenter i Nya Zeeland: I Nya Zeeland medföljs programvaran av garantier som inte kan undantas enligt Consumer Guarantees Act 1993. I Nya Zeeland innebär en konsumenttransaktion en transaktion som involverar en person som köper varor för personlig, hemmiljös- eller hushållsanvändning eller konsumtion och inte för affärsändamål. NYA ZEELÄNDSKA KONSUMENTER SOM KÖPER VAROR FÖR PERSONLIG, HEMMILJÖS- ELLER HUSHÅLLSANVÄNDNING ELLER KONSUMTION OCH INTE FÖR AFFÄRSÄNDAMÅL ("NYA ZEELÄNDSKA KONSUMENTER") ÄGER RÄTT TILL REPARATION, ERSÄTTNINGSKOPIA ELLER KOMPENSATION FÖR FEL OCH KOMPENSATION FÖR ANDRA SKÄLIGEN FÖRUTSÄGBARA FÖRLUSTER ELLER SKADOR. En Nya Zeeländsk konsument (enligt definitionen ovan) kan återbetalas kostnader för att återlämna produkten till inköpsplatsen om det är ett brott mot Nya Zeeländsk konsumentlag; dessutom, om det innebär avsevärda kostnader för den Nya Zeeländska konsumenten att återlämna varan till HP ska HP hämta sådan vara på

egen bekostnad. Om tillhandahållande av produkter eller tjänster är för affärsändamål godkänner du att Consumer Guarantees Act 1993 inte gäller och att utifrån förutsättningar och värde för transaktionen detta är rätt och rimligt.

© Copyright 2017 HP Development Company, L.P.

Den här informationen kan ändras utan föregående meddelande. Alla övriga produktnamn som omnämns i detta dokument kan vara varumärken som tillhör respektive företag. I den utsträckning det är tillåtet enligt tillämplig lag beskrivs de enda garantierna för HP:s produkter och tjänster i de uttalade garantibeskrivningarna som medföljer dessa produkter och tjänster. Inget i detta dokument ska tolkas som att det utgör en ytterligare garanti. I den utsträckning det är tillåtet enligt tillämplig lag skall HP inte hållas ansvarigt för tekniska eller redaktionella fel eller utelämnanden i detta dokument.

Version: Augusti 2017

Garantiservice för kundens egen reparation

I HP-produkter används många CSR-delar i syfte att minimera reparationstiden och ge större flexibilitet vid byte av defekta delar. Om HP under diagnosperioden kommer fram till att reparationen kan utföras med hjälp av en CSR-del, levererar HP den aktuella delen direkt till dig, så att du kan byta ut den defekta delen. Det finns två kategorier av CSR-delar: 1) Delar för vilka reparation obligatoriskt utförs av kunden. Om du vill att HP byter ut sådana delar faktureras du för rese- och arbetskostnader för den servicen. 2) Delar för vilka reparation valfritt utförs av kunden. De här delarna är även utformade för CSR. HP kan även byta ut dem åt dig utan extra kostnad i enlighet med den typ av garantiservice som gäller för produkten.

Beroende på tillgänglighet och geografiska hänsyn kan CSR-delar levereras så att du får dem nästa arbetsdag. Leverans samma dag eller inom fyra timmar kan erbjudas mot en extra avgift beroende på var i världen du befinner dig. Om du behöver hjälp kan du kontakta HP:s center för teknisk support så får du hjälp av en tekniker per telefon. HP anger i det material som levereras med en CSR-del om den defekta delen måste returneras till HP. I de fall där den defekta delen måste returneras till HP måste du returnera den inom en viss tidsperiod, vanligen fem (5) arbetsdagar. Den defekta delen måste returneras med tillhörande dokumentation som medföljde delen. Om du inte returnerar den defekta delen kan det hända att du faktureras för ersättningsdelen. Vid CSR betalar HP alla leverans- och returkostnader och anger vilket transportföretag som ska användas.

Kundsupport

Få telefonsupport för ditt land/din region	Telefonnummer för ditt land/region finns i broschyren som medföljde i kartongen till produkten eller på www.hp.com/support/ .
Ha produktens namn, serienummer, inköpsdatum och en problembeskrivning till hands.	
Få internetsupport dygnet runt, och hämta programvaruverktyg och drivrutiner	http://www.hp.com/support/ljM182MFP
Beställ extra HP-tjänster eller underhållsavtal	www.hp.com/go/carepack
Registrera produkten	www.register.hp.com

2 Miljövänlig produkthantering

- [Skydda miljön](#)
- [Ozonproduktion](#)
- [Energiförbrukning](#)
- [Tonerförbrukning](#)
- [Pappersanvändning](#)
- [Plast](#)
- [HP LaserJet förbrukningsmaterial](#)
- [Papper](#)
- [Materialrestriktioner](#)
- [Batteriinformation](#)
- [Kassering av utrustning \(EU och Indien\)](#)
- [Återvinning av elektronisk maskinvara](#)
- [Återvinning maskinvaruinformation Brasilien](#)
- [Kemiska ämnen](#)
- [Produktens elförbrukning enligt kommissionens förordning \(EG\) nr 1275/2008](#)
- [Användarinformation för SEPA Ecolabel \(Kina\)](#)
- [Reglerna för implementering för China energy-märkning avseende skrivare, fax och kopieringsapparat](#)
- [RoHS-meddelande \(Restriction on Hazardous Substances\) \(Indien\)](#)
- [WEEE \(Turkiet\)](#)
- [Ämnestabell \(Kina\)](#)
- [Säkerhetsdatablad \(MSDS\)](#)
- [EPEAT](#)
- [Ämnestabell \(Taiwan\)](#)
- [Ytterligare information](#)

Skydda miljön

HP strävar efter att tillhandahålla kvalitetsprodukter på ett miljövänligt sätt. Den här produkten har utformats med flera attribut för att minimera påverkan på vår miljö.

Ozonproduktion

Den här produktens ozonutsläpp i luften har mätts i enlighet med ett standardprotokoll*. När dessa utsläppsvärden tillämpas i ett scenario med förväntad hög förbrukning i kontorsmiljö** har HP fastställt att det inte genereras någon märkbar mängd ozon vid utskrift och nivåerna ligger väl inom aktuella inomhuskvalitetsstandarder och riktlinjer.

* Testmetod för att mäta utsläpp från kontorsmaskiner som tar hänsyn till miljömärkningen för kontorsenheter med utskriftsfunktioner; DE-UZ 205 – BAM januari 2018

** Baserat på ozonkoncentrationen vid två timmars utskrift per dag med HP-skrivartillbehör i ett rum på 30,6 kubikmeter med ett ventilationsutbyte på 0,68 luftbyten per timme

Energiförbrukning

Strömförbrukningen minskar rejält i redo-, vilo- och avläge, vilket sparar naturresurser och pengar utan att produktens höga prestanda försämras. Utskrifts- och bildbehandlingsutrustning från HP som är märkt med ENERGY STAR®-logotypen är godkänd enligt ENERGY STAR-specifikationerna för bildbehandlingsutrustning från USA:s miljöskyddsmyndighet. Följande märkning finns på ENERGY STAR-kvalificerade bildbehandlingsprodukter:



Ytterligare information om ENERGY STAR-kvalificerade modeller av bildbehandlingsprodukter finns på:

www.hp.com/go/energystar

Tonerförbrukning

EconoMode använder mindre toner, vilket kan öka tonerkassetten användningstid. HP rekommenderar att du inte använder EconoMode kontinuerligt. Om EconoMode alltid används kan det hända att tonern räcker längre än de mekaniska delarna i tonerkassetten. Om utskriftskvaliteten börjar försämras och inte längre är godtagbar bör du fundera på att byta ut tonerkassetten.

Pappersanvändning

Med funktionerna för tvärsidig utskrift (manuell eller automatisk) och Sidor/ark (flera sidor skrivs ut på varje ark) kan pappersanvändningen minskas och därmed också utnyttjandet av naturtillgångar.

Plast

Plastdelar över 25 gram är märkta enligt internationella standarder som gör det lättare att identifiera plast vid återvinning när produkten nått slutet av sin livscykel.

HP LaserJet förbrukningsmaterial

Ursprungliga HP-produkter utvecklades med miljön i åtanke. HP gör det enkelt att spara resurser och papper vid utskrift. Och när du är klar gör vi det enkelt och kostnadsfritt att återvinna.¹

Alla HP-kassetter som returneras till HP Planet Partners genomgår en återvinningsprocess i flera steg där material åtskiljs och förfinas för användning som råmaterial i nya Original-HP-kassetter och dagligvaror. Inga Original-HP-kassetter som returnerats via HP Planet Partners skickas till soptippar och HP återfyller eller återsäljer heller aldrig Original-HP-kassetter.

Om du vill delta i HP Planet Partners återvinningsprogram ska du gå till www.hp.com/recycle. Välj land/region för information om hur du returnerar HP-förbrukningsmaterial. Information och anvisningar på flera språk levereras även med alla nya HP LaserJet-tonerkassetter.

¹ Programtillgängligheten varierar. Mer information finns på www.hp.com/recycle.

Papper

Den här produkten kan använda återvunnet papper och lätt papper (EcoFFICIENT™) när papperet följer riktlinjerna som beskrivs i *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Produkten lämpar sig för användning av returpapper och lätt papper (EcoFFICIENT™) enligt EN12281:2002.

Materialrestriktioner


Den här HP-produkten innehåller inte tillsatt kvicksilver.

Batteriinformation

Den här produkten kan innehålla ett:

- Litium-polykarbonmonofluorid (BR-typ)- eller
- Mangandioxidlitium (CR-typ)

batteri som kan kräva specialhantering vid kassering.

 **OBS!** OBS! Enbart för CR-typ: Perkloratmaterial – specialhantering kan krävas. Se <http://dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

Vikt: ~3 g

Plats: På moderkortet

Borttagbar för användare: Nej



廢電池請回收

För information om återvinning kan du kontakta <http://www.hp.com/recycle>, kontakta lokal myndighet eller Electronics Industries Alliance: <http://www.eiae.org>.

Kassering av utrustning (EU och Indien)



Den här symbolen innebär att produkten inte får kasseras i hushållsavfallet. Istället ansvarar du för att den lämnas in på därför avsett uppsamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Om du vill veta mer kontaktar du det avfallshanteringsföretag som hanterar ditt hushållsavfall eller går till: www.hp.com/recycle.

Återvinning av elektronisk maskinvara

HP rekommenderar sina kunder att återvinna begagnad elektronisk maskinvara. Mer information om återvinningsprogram finns på: www.hp.com/recycle.

Återvinning maskinvaruinformation Brasilien



Não descarte o produto eletrônico em lixo comum

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados em lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição em substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. Em não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso das pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www.hp.com.br/reciclar

Kemiska ämnen

HP förbinder sig att efter behov informera kunderna om de kemiska substanser som ingår i våra produkter i syfte att uppfylla lagkrav som REACH (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006). En kemisk informationsrapport för den här produkten finns på: www.hp.com/go/reach.

Produktens elförbrukning enligt kommissionens förordning (EG) nr 1275/2008

För information om produkten, inklusive produktens elförbrukning i nätverksanslutet standbyläge om alla trådbundna nätverksportar är anslutna och alla trådlösa nätverksportar är aktiverade, se avsnittet P14 "Additional Information" (Mer information) för produktens IT ECO-deklaration på www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html.

Användarinformation för SEPA Ecolabel (Kina)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

Reglerna för implementering för China energy-märkning avseende skrivare, fax och kopieringsapparat

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

RoHS-meddelande (Restriction on Hazardous Substances) (Indien)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

WEEE (Turkiet)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

Ämnestabell (Kina)

产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
复印机组件	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

CHR-LJ-MFP-01

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Säkerhetsdatablad (MSDS)

MSDS (Material Safety Data Sheets) för förbrukningsmaterial som innehåller kemiska substanser (t.ex. toner) kan hämtas från HP:s webbplats www.hp.com/go/msds.

EPEAT

Många HP-produkter är utformade för att uppfylla EPEAT. EPEAT är en omfattande miljöklassificering som underlättar identifieringen av mer miljövänlig elektronikutrustning. Mer information om EPEAT finns på webbplatsen www.epeat.net. Mer information om HP:s EPEAT-registrerade produkter finns i PDF-dokumentet www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf.

限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取**搜尋您的產品**，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product. Go to

<http://www.support.hp.com>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
列印機組件 Print assembly	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
塑膠外殼 Plastic housing parts	○	○	○	○	○	○
格式化組件 Formatter	—	○	○	○	○	○
<p>備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。 Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						

Ytterligare information

För mer information om dessa miljörelaterade ämnen:

- Översiktsblad om produktmiljön för den här och andra HP-produkter
- HP:s miljöarbete
- HP:s miljösystem
- HP:s program för retur och återvinning av uttjänta produkter
- Säkerhetsdatablad

Gå till www.hp.com/go/environment.

Besök också www.hp.com/recycle.

3 Regler och bestämmelser

- [Bestämmelser](#)
- [Telekomdeklaration \(fax\)](#)
- [Trådlös deklaration](#)

Bestämmelser

- [Regulatoriska modellnummer för identifiering](#)
- [EU-bestämmelse](#)
- [FCC-bestämmelser](#)
- [Kanada - Industry Canada ICES-003 Compliance Statement](#)
- [VCCI-information \(Japan\)](#)
- [Anvisningar för nätsladd](#)
- [Bestämmelser för strömkabel \(Japan\)](#)
- [Lasersäkerhet](#)
- [Laserdeklaration för Finland](#)
- [Information för Norden \(Danmark, Finland, Norge, Sverige\)](#)
- [GS-redogörelse \(Tyskland\)](#)
- [Eurasisk överensstämmelse \(Armenien, Vitryssland, Kazakstan, Kirgyzstan, Ryssland\)](#)
- [Produktstabilitet](#)

Regulatoriska modellnummer för identifiering

Din produkt har tilldelats ett modellnummer för identifieringsändamål. Regulatoriska modellnummer ska inte förväxlas med produktnamn eller produktnummer.

Produktmodellnummer	Regulatoriskt modellnummer
HP Color LaserJet Pro MFP M182n	SHNGC-1603-00
HP Color LaserJet Pro MFP M183fw	SHNGC-1603-01
HP Color LaserJet Pro MFP M182nw	SHNGC-1603-02

EU-bestämmelse



Produkter med CE-märkning överensstämmer med ett eller flera av följande EU-direktiv som kan vara tillämpliga: Lågspänningsdirektivet 2014/35/EU, EMC-direktivet 2014/30/EU, ekodesigndirektivet 2009/125/EG, RED 2014/53/EU, RoHS-direktivet 2011/65/EU.


Överensstämmelse med dessa direktiv är bedömd enligt tillämpliga europeiska harmoniserade standarder. Fullständigt intyg om överensstämmelse finns på följande webbplats: www.hp.com/go/certificates (Sök på produktens modellnamn eller dess RMN-nummer som kan finnas på dess myndighetsetikett.)

Kontaktpunkt för myndighetsfrågor är: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE HP, 71025 Böblingen, Tyskland

FCC-bestämmelser

Den här utrustningen har testats och befunnits uppfylla gränserna för en digital enhet av klass B, enligt artikel 15 i FCC:s bestämmelser. De här riktlinjerna har uppställts för att ge skäligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsområden. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvent energi. Om utrustningen inte installeras och används i enlighet med instruktionerna kan den orsaka skadliga störningar i radiokommunikationer. Det går emellertid inte att garantera att inga störningar förekommer i någon viss installation. Om denna utrustning skulle förorsaka skadliga störningar i radio- eller tv-mottagningen, vilket kan avgöras genom att användaren stänger av utrustningen och sedan slår på den igen, kan användaren försöka avhjälpa störningarna genom att vidta någon av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag som är kopplat till en annan grupp än vad mottagaren är kopplad till.
- Fråga din återförsäljare eller en kvalificerad radio-/TV-tekniker.

 **OBS!** Ändringar eller modifikationer av skrivaren som inte uttryckligen har godkänts av HP kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen.

Användning av en skärmad gränssnittskabel krävs för att uppfylla gränsvärdena för klass B i artikel 15 i FCC-bestämmelserna.

Kanada - Industry Canada ICES-003 Compliance Statement

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

VCCI-information (Japan)

VCCI 32-1 規定適合の場合

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI - B

Anvisningar för nätsladd

Kontrollera att strömkällan är tillräcklig för produktens spänning. Du hittar spänningsinformationen på produktetiketten. Produkten använder antingen 110–127 V växelström eller 220–240 V växelström samt 50/60 Hz.

Anslut nätsladden från produkten till ett jordat växelströmsuttag.

⚠ VIKTIGT: Undvik skada på produkten genom att endast använda nätsladden som medföljde produkten.

Bestämmelser för strömkabel (Japan)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Lasersäkerhet

Center for Devices and Radiological Health (CDRH) av U.S. Food och Drug Administration har implementerat bestämmelser för laserprodukter som tillverkats sedan 1 augusti 1976. Efterlevnad är obligatorisk för produkter som har marknadsförts i USA. Enheten är certifierad som en "klass 1" laserprodukt inom U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard enligt Radiation Control for Health and Safety Act från 1968. Eftersom strålning som avges inuti enheten är helt instängd i interna och externa skydd, kan laserstrålningen inte komma ut under några faser av normal användardrift.

⚠ WARNING: Att utföra kontroller, göra justeringar eller utföra procedurer som avviker från de som anges i den här användarhandboken, kan resultera i exponering för farlig strålning.

För mer information om regelverk i USA/Kanada kan du kontakta:

HP Inc.

1501 Page Mill Rd, Palo Alto, CA 94304, USA

E-postkontakt: (techregshelp@hp.com) eller telefonkontakt: +1 (650)-857 1501

Laserdeklaration för Finland

Luokan 1 laserlaite

HP Color LaserJet Pro MFP M182n, M182nw, M183fw, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakoteloitinta estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Color LaserJet Pro MFP M182n, M182nw, M183fw - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laseriodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Information för Norden (Danmark, Finland, Norge, Sverige)

Danmark:

Apparatets stikprop skal tilsattes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

Finland:

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

Norge:

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

Sverige:

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

GS-redogörelse (Tyskland)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bildarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.



Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc. Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

Жергілікті өкілдіктері:

Ресей: ООО "ЭйчПи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссесі, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Қазақстан: "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан

Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52



Производитель и дата производства

HP Inc. Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

Местные представители:

Россия: ООО "ЭйчПи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Казахстан: Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г.

Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7, Телефон/факс: + 7 727 355 35 52

Produktstabilitet

Dra inte ut fler än ett pappersfack åt gången.

Stå inte på pappersfacket och använd det inte som ett trappsteg.

Se till så att du inte klämmer fingrarna i pappersfacket när du stänger.

Alla fack måste vara stängda när du flyttar skrivaren.

Telekomdeklaration (fax)

- [Information om faxkabel](#)
- [EU-bestämmelser för telekommunikation](#)
- [Telekombestämmelser, Nya Zeeland](#)
- [Ytterligare FCC-information för telekomprodukter \(USA\)](#)
- [Consumer Protection Act, telefoni \(USA\)](#)
- [Industry Canada CS-03-krav](#)
- [Japan Telecom-märkning](#)
- [Vitryssland](#)

Information om faxkabel

Produkten kanske levereras med en faxkabel. Om ingen faxkabel ingår bör endast en kabel med AWG-värde 26 eller högre användas.

EU-bestämmelser för telekommunikation

Skrivaren uppfyller gällande EU-direktiv och har CE-märkning. Mer information finns i EU-Överensstämmelseförklaringen, som givits ut av tillverkaren, i ett annat avsnitt av den här handboken.

För skrivare som kan anslutas till PSTN (Public Switched Telecommunication Networks):

På grund av skillnader mellan enskilda, nationella PSTN i Europa går det inte att garantera att en åtgärd för produkten fungerar felfritt på alla PSTN-slutpunkter. Nätverkskompatibiliteten är beroende av att kunden väljer rätt inställning när de förbereder för att ansluta till PSTN. Följ instruktionerna som anges i handboken. Om du upplever problem med nätverkskompatibiliteten kontaktar du din utrustningsleverantör eller HP:s support i landet/regionen där produkten används. Den lokala PSTN-operatören kan ha angett ytterligare krav för att ansluta till en PSTN-slutpunkt.

Telekombestämmelser, Nya Zeeland

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

Ytterligare FCC-information för telekomprodukter (USA)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

An FCC-compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack, which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.

The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the toner cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord. It is recommended that the customer install an AC surge arrester in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.

Consumer Protection Act, telefoni (USA)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges).

Industry Canada CS-03-krav

Notice: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to

certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

⚠ VIKTIGT: Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is shown on the regulatory chassis label.

This product meets the applicable Innovation, Science and Economic Development Canada technical specifications.

The Ringer Equivalence Number (REN) indicates the maximum number of devices allowed to be connected to a telephone interface. The termination of an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the RENs of all the devices not exceed five (5).

The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

Remarque: L'étiquette Industrie Canaca identifie un équipement certifié. Cette certification signifie que l'équipement satisfait à certaines exigences en matière de protection, d'exploitation et de sécurité du réseau de télécommunications, conformément au(x) document(s) sur les exigences techniques relatives à l'équipement terminal. Le Ministère ne garantit pas que l'équipement donnera satisfaction à l'utilisateur. Avant d'installer cet équipement, les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont autorisés à connecter l'équipement aux installations de l'entreprise locale de télécommunications. L'équipement doit également être installé via une méthode de connexion appropriée. Le client doit être conscient que le respect des conditions ci-dessus ne peut pas empêcher la dégradation du service dans certaines situations. Les réparations de l'équipement certifié doivent être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification apportée par l'utilisateur à cet équipement ou tout dysfonctionnement de l'équipement peut amener l'entreprise de télécommunications à demander à l'utilisateur de débrancher l'équipement. Pour leur propre protection, les utilisateurs doivent s'assurer que les connexions électriques à la terre du service public d'électricité, des lignes téléphoniques et, le cas échéant, des conduites d'eau métalliques internes sont raccordées ensemble. Cette précaution peut être particulièrement importante dans les zones rurales.

⚠ VIKTIGT: Les utilisateurs ne doivent pas tenter d'effectuer eux-mêmes de tels raccordements, mais doivent prendre contact avec les services d'inspection électrique appropriés ou avec un électricien, selon le cas. Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) de cet appareil est indiqué sur l'étiquette réglementaire du châssis.

Ce produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) indique le nombre maximum d'appareils pouvant être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en n'importe quelle combinaison de dispositifs, à la seule condition que la somme des REN de tous les dispositifs ne dépasse pas cinq (5).

Le code de raccordement standard (type prise téléphonique) pour les appareils directement raccordés au réseau téléphonique est CA11A.

Japan Telecom-märkning

この製品には、認定済みファックス モジュールが含まれています。



証明書番号 (XXX XXXXXXXXX) は、HP アナログ ファックス アクセサリーにあります。

Vitryssland

В соответствии с Постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 24 мая 2017 года № 383 (об описании и порядке применения знака соответствия к техническому регламенту Республики Беларусь) продукция, требующая подтверждения соответствия техническому регламенту Республики Беларусь, размещенная на рынке Республики Беларусь, должна быть маркирована знаком соответствия ТР ВУ.



Trådlös deklaration

- [Europeiska bestämmelser](#)
- [Deklaration gällande FCC-överensstämmelse – USA](#)
- [Bestämmelser för Australien](#)
- [Brazil ANATEL-deklaration](#)
- [Bestämmelser för Kanada](#)
- [Produkter med 5 GHz-drift, Industry of Canada](#)
- [Exponering för radiofrekvent energi \(Kanada\)](#)
- [EU-bestämmelse](#)
- [Säkerhetsintyg för trådlöst, CMIIT Kina](#)
- [Information för användare i Japan](#)
- [Information för användare i Ryssland](#)
- [Information för Mexiko](#)
- [Bestämmelser för Taiwan](#)
- [NCC-bestämmelser för Taiwan](#)
- [Bestämmelser för Korea](#)
- [Säkerhetsintyg för trådlöst, Thailand](#)
- [Vietnam Telecom – trådlös märkning för godkända produkter av ICTQC-typ](#)

Europeiska bestämmelser

Trådlös funktionalitet i Europa

För produkter med 802.11b/g/n eller Bluetooth-radio

Den här produkten används på radiofrekvenser mellan 2400 MHz och 2483,5 MHz med en sändareffekt på 20 dBm (100 mW) eller mindre.

För produkter som har 802.11a/b/g/n-radio



WARNING: IEEE802.11x trådlöst LAN med 5,15-5,35 GHz frekvensbandet får **endast användas inomhus** i alla Europeiska unionens medlemsstater, EFTA (Island, Norge, Liechtenstein) och de flesta andra Europeiska länder (d.v.s.: Schweiz, Turkiet, Serbiska republiken). Användning av detta WLAN-program utomhus kan leda till störningsproblem med befintliga radiotjänster.

Den här produkten används på radiofrekvenserna mellan 2400 MHz och 2483,5 MHz samt mellan 5170 MHz och 5710 MHz med en sändareffekt på 20 dBm (100 mW) eller mindre.

Deklaration gällande FCC-överensstämmelse – USA

Exposure to radio frequency radiation

⚠ VIKTIGT: The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

⚠ VIKTIGT: Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

Bestämmelser för Australien

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

Brazil ANATEL-deklaration

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Bestämmelser för Kanada

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

Produkter med 5 GHz-drift, Industry of Canada

Om du använder IEEE 802.11a trådlöst LAN begränsas produkten för användning inomhus, på grund av driften inom frekvensintervallet 5,15- till 5,25 GHz. Industry Canada fastställer att produkten används inomhus inom frekvensområdet 5,15 GHz till 5,25 GHz för att minska potentiellt skadliga störningar av mobila satellitsystem. Högeffektivt radar är den primära användaren av frekvensbanden 5,25 till 5,35 GHz och 5,65 till 5,85 GHz. Dessa radarstationer kan ge upphov till störningar av och/eller skador på den här enheten.

Exponering för radiofrekvent energi (Kanada)

WARNING! Exponering för radiofrekvent energi Den här enhetens strålning ligger under gränsvärdena för Industry Canada-radiofrekvenser. I vilket fall som helst ska enheten användas på sådant sätt att risken för kontakt med människor under normal drift minimeras.

För att undvika risken att överskrida gränsvärdena för Industry Canada-radiofrekvenser ska det vara minst 20 cm mellan antennen och dig.

AVERTISSEMENT! Exposition aux émissions de fréquences radio. La puissance de sortie émise par ce périphérique est inférieure aux limites fixées par Industrie Kanada en matière d'exposition aux fréquences radio.

Néanmoins les précautions d'utilisation du périphérique doivent être respectées afin de sats för begränsning tout risque de kontakta avec en personne

EU-bestämmelse

Telekommunikationfunktionerna i denna produkt får användas i de följande EU- och EFTA-länder/regioner:

Österrike, Belgien, Bulgarien, Cypern, Tjeckien, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Tyskland, Grekland, Ungern, Island, Irland, Italien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Nederländerna, Norge, Polen, Portugal, Rumänien, Slovakien, Slovenien, Spanien, Sverige, Schweiz och Storbritannien.

Säkerhetsintyg för trådlöst, CMIIT Kina

中国无线电发射设备通告

型号核准代码显示在产品本体的铭牌上。

Information för användare i Japan

この機器は技術基準適合証明又は工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。

Information för användare i Ryssland

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Information för Mexiko

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Bestämmelser för Taiwan

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

在 5.25-5.35 兆赫頻帶內操作之無線資訊傳輸設備，限於室內使用。

NCC-bestämmelser för Taiwan

應避免影響附近雷達系統之操作。

Bestämmelser för Korea

무선 전용제품:

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

(무선모듈제품이 설치되어있는 경우)

Säkerhetsintyg för trådlöst, Thailand

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับ การแผ่คลื่นแม่เหล็ก ไฟฟ้า สอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัย ต่อสุขภาพของมนุษย์จากการ ใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

Denna utrustning för radiokommunikation har elektromagnetiskt fält med styrka enligt säkerhetsstandard för människors hälsa vid användning av radiokommunikationsutrustning från National Telecommunications Commission.

Vietnam Telecom – trådlös märkning för godkända produkter av ICTQC-typ



Index

B

batterier som medföljer 21, 23
bedrägeriwebbplats 1, 13

D

deklaration avseende lasersäkerhet
31, 32, 34
Deklaration avseende lasersäkerhet,
Finland 31, 32, 34

E

EMC-direktiv, Korea 31, 32
EMI-bestämmelser för Taiwan 31, 32
Eurasisk överensstämmelse 31, 32,
36

F

FCC-bestämmelser 31, 32
förbrukad produkt, kassering 21, 23
förbrukningsmaterial
förfalskat 1, 13
icke-HP 1, 13
återvinning 21, 23
förfalskat förbrukningsmaterial 1,
13

G

garanti
kundens egen reparation 1, 19
licens 1, 14
produkt 1, 2
tonerkassetter 1, 12

H

HP:s kundvård 1, 19
HP:s webbplats för bedrägerier 1, 13

I

icke-HP förbrukningsmaterial 1, 13

J

Japansk VCCI-information 31, 32, 33

K

kassering 21, 24
kassering, förbrukad produkt 21, 23
kundsupport
online 1, 19
kvicksilverfri produkt 21, 23

L

licens, programvara 1, 14

M

materialrestriktioner 21, 23
minneskrets, tonerkassett
beskrivning 1, 14
mot förfalskat förbrukningsmaterial
1, 13

O

online-support 1, 19

P

patroner
garanti 1, 12
icke-HP 1, 13
återvinning 21, 23
program för att skydda miljön 21
programvara
programvarans licensavtal 1, 14

S

support
online 1, 19
Säkerhetsdatablad (MSDS) 21, 27
säkerhetsinformation 31, 32, 34

T

teknisk support
online 1, 19
tonerkassetter
garanti 1, 12
icke-HP 1, 13
minneskrets 1, 14
återvinning 21, 23

W

webbplatser
bedrägerirapporter 1, 13
kundsupport 1, 19
Säkerhetsdatablad (MSDS) 21, 27

Å

återvinning 21, 23
elektronisk maskinvara 21, 24
återvinning av elektronisk
maskinvara 21, 24
återvinning Brasilien maskinvara 21,
25

